

苏丹 “中文 + 服装设计” 教学：点亮梦想的学习之旅

哈立德是苏丹一位在中文教育领域耕耘多年、经验颇丰的教师，2023 年夏天他迎来了一位对服装设计满怀热忱的学生——奥马尔。奥马尔一直对服装设计有着浓厚兴趣，凭借之前的学习积累，他的汉语已达到中级水平。为了帮助奥马尔将中文与服装设计专业知识紧密结合，哈立德精心规划并开展了“中文 + 服装设计”的特色教学。

哈立德选用了《时尚汉语》这本教材作为教学核心资料。这本教材不仅涵盖日常中文交流，还深入涉及时尚与设计领域的专业内容，以丰富的实例和生动的对话，帮助学习者掌握行业相关的词汇和表达，十分契合奥马尔的学习需求。哈立德挑选了其中关于服装风格与搭配的单元展开教学，这部分内容详细介绍了多种服装风格的特点、适配场景以及搭配技巧的中文表达。

为了使教学内容更加生动，哈立德首先播放了一段精彩的时装秀视频，模特们身着不同风格的服装，瞬间吸引了奥马尔的目光，点燃了他的学习热情。随后，哈立德翻开《时尚汉语》，开始讲解教材里的重点内容。从“休闲风”“商务风”“复古风”等服装风格词汇，到“搭配”“层次感”“配饰”等搭配相关术语，哈立德结合图片和实际生活场景，详细阐释每个词汇的含义。例如，在讲解“休闲风”时，哈立德展示了人们穿着宽松 T 恤、牛仔裤和运动鞋的日常照片，让奥马尔直观理解这种风格的特点。

然而，初步学习后，问题接踵而至。在一次课堂讨论中，哈立德让奥马尔用中文分享自己喜欢的服装搭配。奥马尔虽然脑海中有清晰的搭配思路，但表达时却错误百出。他常常混淆相近词汇，比如把“简约风”说成“简洁风”，对复杂搭配的描述更是逻辑混乱，句子也缺乏基本的语法规范。像他会说“这件衬衫搭配裤子黑色好看”，正确的表达应该是“这件衬衫搭配黑色的裤子会很好看”。

面对这些问题，哈立德没有丝毫退缩，而是深入分析问题的根源。他发现，一方面，奥马尔对服装设计与搭配的专业词汇积累不够扎实，缺乏在实际场景中运用和辨析的机会；另一方面，由于苏丹当地语言语法结构与中文差异较大，奥马尔在构建中文句子时，思维极易受到母语的干扰。

针对专业词汇问题，哈立德制定了极具针对性的策略。他带着奥马尔来到当地的购物中心，让奥马尔在真实的购物环境中，用中文与店员交流，识别并描述不同风格的服装搭配。比如在挑选服装时，奥马尔需要用中文询问“有适合商务风的套装吗”“这件复古风的连衣裙搭配什么配饰比较好”。同时，哈立德还为奥马尔制作了专属的词汇卡片，一面写着中文词汇，另一面配上对应的当地语言解释以及服装搭配示例图，方便他随时复习巩固。

为改善奥马尔的中文语法运用能力，哈立德精心设计了丰富多样的情景对话练习。他模拟了服装店、时尚派对等逼真场景，让奥马尔在这些情境中充分运用中文进行交流。比如在模拟服装店场景中，哈立德扮演顾客，提出各种服装搭配需求，奥马尔则需要运用正确的中文语法回应，并详细阐述搭配建议。通过反复练习，奥马尔逐渐熟练掌握了中文在描述服装搭配时的常用句式和语法规则。

在教学推进过程中，哈立德还敏锐地发现奥马尔对中国传统服饰风格及其搭配文化了解甚少，这在一定程度上限制了他的设计灵感和语言表达的丰富性。于是，哈立德专门安排了文化专题课程，通过大量精美的图片、生动的视频以及珍贵的实物展示，详细深入地介绍中国传统服饰，如汉服、旗袍的独特风格、历史文化内涵以及搭配讲究。这不仅极大地拓宽了奥马尔的文化视野，还让他积累了众多别具一格的设计元素以及相关的中文表达。

经过一段时间的不懈努力，奥马尔在“中文 + 服装设计”的学习道路上取得了令人瞩目的进步。如今，他不仅能够运用准确、流利的中文描述各种复杂的服装搭配，还能在设计中巧妙融入中国传统服饰元素，他的设计作品开始在当地的小型设计展览中崭露头角，获得了广泛的关注和认可。回顾这段充满挑战与成长的教学经历，哈立德深感欣慰与自豪。他深刻地认识到，在国际中文教育“中文 + 职业”的征程中，尽管会遭遇重重困难，但只要用心钻研、因材施教，就一定能够帮助学生跨越语言和文化的障碍，实现自己的职业梦想。这次与奥马尔携手共进、教学相长的经历，也将成为哈立德职业生涯中无比珍贵的财富，激励他在未来的教学道路上不断探索创新，为更多苏丹学子点亮梦想的灯塔。

（本案例来源：笔者与 2023 年 8 月对苏丹本土汉语教师哈立德的线上采访）